

AN GHNÍOMHAIREACTH EORPACH UM SHÁBHÁILTEACTH AGUS SLÁINTE AG AN OBAIR (EU-OSHA) AG IARRAIDH DUINE A EARCÚ AN OIFIG UM RIALÚ DLÍTHIÚIL & INMHEÁNACH

Is Gníomhaireacht dhílraithe de chuid an Aontais Eorpaigh é EU-OSHA, a bunaíodh in 1994 agus atá lonnaithe in Bilbao (an Spáinn).

Is é is aidhm do EU-OSHA áiteanna oibre sábháilte, sláintiúla agus táirgiúla a chur chun cinn trí fhaisnéis theicniúil, eolaíoch agus eacnamaíoch a chur ar fáil do na hinstiúidí Eorpacha, do na Ballstáit agus dóibh siúd a bhfuil baint acu leis an tsábháilteacht agus leis an tsláinte ag an obair. Tá tuilleadh eolais ar ár gcuid gníomhaíochtaí ar fáil ag <http://osha.europa.eu>.

Tá **dearcadh dearfach, cuiditheach agus díograiseach á lorg ag an nGníomhaireacht**, a bheidh in ann **oibriú go compordach le rialacha agus nósanna imeachta dlí agus riaracháin** do chonradh trí bliana (inathnuaite).

EUOSHA/CA/21/03 – OIFIG RIALAITHE DLÍTHIÚIL & INTERNAIC (FG IV)¹

1 CREAT POIST

Sannfar an tOifigeach um Rialú Dlíthiúil agus Inmheánach ar an Ionad Acmhainní agus Seirbhíse (RSC), ar aonad riaracháin na Gníomhaireachta a sholáthraíonn acmhainní daonna, airgeadas, soláthar, bainistiú doiciméad, bainistíocht saoráidí agus seirbhísí riaracháin eile ar mhaithe le feidhmiú na Gníomhaireachta.

Mar ionadaí don lárionad saineolais agus eolais ar chúrsaí riaracháin uile na Gníomhaireachta, cuireann RSC raon seirbhísí agus gníomhaíochtaí tacaíochta ar fáil ar mhaithe le feidhmiú éifeachtúil agus dea-feidhmiú oibríochtaí na Gníomhaireachta. Is é is aidhm dó é sin a dhéanamh le meon seirbhíse cliant i dtreo a chuid geallsealbhóirí inmheánacha (aonaid eile) agus a bpáirtithe leasmhara seachtracha. Is é misean RSC “An Gníomhaireacht a chumasú ar an mbealach is éifeachtúla agus is éifeachtaí, leas a geallsealbhóirí a chosaint”.

Beidh an tOifigeach Dlí agus Rialaithe Inmheánaigh ag tuairisciú go díreach do Cheann an Aonaid (agus do Stiúrthóir Feidhmiúcháin na Gníomhaireachta, a mhéid a bhaineann le ról an Oifigigh Cosanta Sonraí). Cuirfidh an tOifigeach um Rialú Dlíthiúil agus Inmheánach comhairle agus tacaíocht dhlíthiúil ar fáil maidir le cúrsaí riaracháin a bhaineann le RSC agus beidh ról lárnach aige maidir le tacú leis an nGníomhaireacht sna réimsí seo a leanas: Rialú Inmheánach, Bainistiú Riosca, Cosaint Sonraí agus Bainistiú Doiciméad.

2 PRÓIFÍL AN PHOIST

Beidh na feidhmeanna agus na dualgais seo a leanas ag an Oifigeach Rialaithe Dlí & Inmheánach:

Tacaíocht dlí do RSC

- anailís dhlíthiúil agus measúnuithe a dhéanamh ar iarratas ó HoU RSC (e.g. maidir le foireann agus rialacháin airgeadais, rialachas, cosaint sonraí, conarthaí agus soláthar);

¹Is féidir an doiciméad seo – a ullmhaíodh i mBéarla ar dtús – a aistriú go teangacha eile de chuid an AE. I gcás den sórt sin, is chun gach críche a bheidh tosaíocht ag an mbunleagan Béarla.

- cúnadh agus comhairle athabhairt do chomhghleacaithe RSC agus iad ag déileáil le téacsanna agus comhaid a bhaineann leis an gcreat rialála;
- comhoibriú le Seirbhísí DLí na Gníomhaireachta agus go háirithe le Comhairleoir DLí EU-OSHA go háirithe maidir le cúrsaí acmhainní daonna, airgeadais agus soláthair;

Rialú Inmheánach (IC) agus Bainistíocht Riosca (RM)

- faireachán a dhéanamh ar Chreat Rialaithe Inmheánaigh agus ar ghníomhaíochtaí RM, chomh maith le rannchuidiú lena chur i bhfeidhm agus lena chur chun feidhme go héifeachtach;
- cúnadh agus comhairle a chur ar fáil don Chomhordaitheoir um Rialú Inmheánach agus a gcúraimí á gcur i gcrích acu;
- bearta leantacha ar thorthaí iniúchóireachta a sholáthar agus a chomhordú;
- idirchaidreamh a dhéanamh leis an tSeirbhís um Iniúchóireacht Inmheánach agus le Cúirt Iniúcháirí na hEorpa;
- beartais agus treoirlínte a ullmhú agus a athbhreithniú, oiliúint agus cóitseáil a chur ar fáil maidir le rialú inmheánach agus bainistiú riosca sa Gníomhaireacht.

Cosaint Sonraí (DP) agus Bainistiú Doiciméad (DM)

- feidhmiú mar Oifigeach Cosanta Sonraí agus mar Oifigeach Bainistíochta Doiciméad don Gníomhaireacht;
- idirchaidreamh a dhéanamh leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí (MECS), le líonraí DP agus le líonraí DM;
- fógraí chuig MECS maidir le hoibríochtaí próiseála sonraí a phróiseáil;
- comhoibriú leis an bhfoireann maidir le comhlíonadh a bhaint amach i ndáil le DP agus DM;
- beartais agus treoirlínte a ullmhú agus a athbhreithniú, oiliúint agus cóitseáil a chur ar fáil maidir le DP agus DM ag an nGníomhaireacht.

3 CRITÉIR INCHÁILITHEACHTA

Chun go measfar go bhfuil an t-iarrthóir incháilithe don nós imeachta roghnúcháin seo, ní mór do na hiarrthóirí gach ceann de na coinníollacha seo a leanas a chomhlíonadh:

Coinníollacha ginearálta

- A bheith ina náisiúnach de Bhallstát den Aontas Eorpach, den Íoslainn, den Iorua nó de Lichtinstéin (páirtithe Chomhaontú LEE)
- A bheith i dteideal a gceart iomlán mar shaoránach²;
- Aon oibleagáidí faoi na dlíthe is infheidhme a bhaineann le seirbhís mhíleata a bheith comhlíonta acu;
- Na riachtanais phearsanta agus ghairmiúla chuí a chomhlíonadh maidir leis na dualgais atá i gceist;
- Bheith corpacmhainneach chun na dualgais a chomhlíonadh.

Oideachas

Ní mór leibhéal oideachais arb ionann é agus trí bliana ar a laghad de staidéar ollscoile críochnaithe atá fianaithe le dioplóma a bheith acu.³

Eolas ar theangacha

² Sula gceapfar é, ní gá aon taifead coiriúil a bheith ann.

³ Ní bhreithneofar ach dioplómaí agus teastais a bronnadh i mBallstáit AE nó lena mbaineann teastais chomhionannais arna n-eisiúint ag údarás sna Ballstáit sin.

Ní mór d'iarrthóirí eolas críochnúil a bheith acu ar cheann⁴ de theangacha oifigiúla an Aontais Eorpaigh agus eolas sásúil⁵ a bheith acu ar theanga eile a mhéid is gá chun a ndualgais a chomhlíonadh.

4 CRITÉIR ROGHNÚCHÁIN

Úsáidfeadh na critéir seo a leanas chun iarrthóirí incháilithe a mheas tríd an bhfoirm iarratais (lena n-áirítear an litir inspreatha), an t-agallamh agus triail(eanna) scríofa.

Taithí ghairmiúil agus oideachas

- Taithí trí bliana ar a laghad a⁶ bhaineann leis na feidhmeanna agus i gcomhréir le dualgais na próifíle poist.
- Céim ollscoile a mhair trí bliana ar a laghad sa Dlí agus⁷ é dírithe ar roinnt díobh seo a leanas nó orthu go léir: dlí riaracháin, dlí AE, cosaint sonraí.

Scileanna teicniúla agus eolas teicniúil

- Sárscileanna anailíseacha agus aird ar mhionsonraí agus ar chruinneas
- Sárscileanna dréachtaithe;
- Sáreolas ar an mBéarla⁸;
- Scileanna an-mhaith TFC, go háirithe feidhmchláir Microsoft;
- An cumas chun féin-eagrú, torthaí d'ardcháilíocht a bhaint amach faoi spriocdhátaí dochta.

Scileanna boga

- Sárscileanna idirphearsanta;
- Sárscileanna cumarsáide béil, go háirithe scileanna comhairleacha agus éascaithe;
- Dearcadh an-mhaith atá dírithe ar sheirbhís;
- An cumas chun oibriú go neamhspleách agus i bhfoirne;

Buntáisteach

- Eolas ar chreat rialála an AE
- Taithí oibre reatha nó roimhe seo i dtimpeallacht idirnáisiúnta nó ilchultúrtha

5 AN NÓS IMEACHTA ROGHNÚCHÁIN

Ceaptar Coiste Roghnóireachta don nós imeachta roghnúcháin seo. Tá obair agus plé an Choiste Roghnóireachta faoi rún. Ní dhéanfaidh iarrthóirí teagmháil dhíreach ná indíreach leis an gCoiste Roghnóireachta ná ní bheidh aon duine acu amhlaidh thar a gceann. Dícháileofar ón nós imeachta roghnúcháin aon sárú ar an riail seo.

Níorcheart gach fiosrúchán ar fhaisnéis a sheoladh trí ríomhphost ach chuig recruitment@osha.europa.eu, agus ba cheart tagairt an chomórtais a lua ann (EUOSHA/CA/21/03).

Cuirfeadh an nós imeachta roghnúcháin i gcrích i dtí chéim.

Céim 1 – Iarratais a scagadh

1.1. Incháilitheacht

Déanfaidh EU-OSHA athbhreithniú ar na hiarratais go léir. Ní rachaidh ach iarratais a chomhlíonann na critéir incháilitheachta go léir (féach roinn 3 thuas) agus na riachtanais fhoirmiúla (féach roinn 7 thíos) ar aghaidh go dtí an chéad chéim eile.

⁴ Coibhéiseach le leibhéal C1 i ngach gné mar atá sainithe i [gcreat tagartha na hEorpa do theangacha](#)

⁵ Coibhéiseach le leibhéal B2 i ngach gné mar atá sainithe i [gcreat tagartha na hEorpa do theangacha](#)

⁶ Áireofar taithí ghairmiúil ón dáta a fuair an t-iarrthóir an t-íoscháilíocht chun an post seo a fháil. Ní chuirtear san áireamh ach gníomhaíocht ghairmiúil atá doiciméadaithe go cuí (i.e. fostaíocht íoctha nó féinfhostaíocht). Cuirfeadh obair pháirtaimseartha san áireamh i gcomhréir le céatadán na n-uaireanta lánaimseartha a oibríodh.

⁷ Féach fonóta 2

⁸ Coibhéiseach le leibhéal C1 i ngach gné mar atá sainithe i [gcreat tagartha na hEorpa do theangacha](#)

1.2. Roghnú le haghaidh agallaimh agus trialacha scríofa

Ar bhonn na faisnéise a chuirtear ar fáil san fhoirm iarratais, déanfaidh an Coiste Roghnóireachta measúnú ar na hiarratais (lena n-áirítear inspreagadh) i gcomparáid leis an taithí ghairmiúil riachtanach agus oideachas, scileanna teicniúla agus eolas chomh maith leis na critéir bhuntáisteacha atá liostaithe i roinn 4. Na hiarrthóirí a chuirfidh na hiarratais is oiriúnaí ar fáil, tabharfar cuireadh dóibh freastal ar agallamh agus ar thrialacha scríofa. Táthar ag súil go dtabharfar cuireadh do thart ar 5 iarrthóir. Go táscach, táthar ag súil go ndéanfar sin i mí na Bealtaine 2021.

Céim 2 – Agallaimh agus trialacha scríofa

Déanfaidh an Coiste Roghnóireachta measúnú ar thaithí ghairmiúil na n-iarrthóirí agus ar na scileanna boga agus teicniúla is gá don phost agus don inspreagadh. Féadfaidh an t-agallamh agus/nó an triail/na trialacha scríofa measúnú a dhéanamh freisin ar eolas an iarrthóra ar chúrsaí a bhaineann le gníomhaíochtaí EU-OSHA agus ar eolas faoin Aontas Eorpach.

Is i mBéarla agus go cianda a dhéanfar an t-agallamh agus an triail/na trialacha scríofa, cuid acu a bheidh i bhfoirm anaithnidithe.

D'fhéadfaí measúnú a dhéanamh ar iarrthóirí a bhfuil Béarla mar mháthairtheanga acu nó a gcéad teanga acu chun eolas ar an dara teanga de chuid an^{Aontais} Eorpaigh atá dearbhaithe san fhoirm iarratais a chruthú. Féadfar an t-eolas ar theangacha ábhartha eile, mar atá luaite ag an iarrthóir ina iarratas, a mheas freisin.

Ar chríochnú na céime sin dó, cuirfidh an Coiste Roghnóireachta faoi bhráid an Stiúrthóra Feidhmiúcháin liosta na n-iarrthóirí a shroich 70 % ar a laghad de na pointí a shanntar do scileanna boga agus inspreagadh agus 70 % ar a laghad de na pointí a leithdháiltear ar scileanna teicniúla agus ar thaithí ghairmiúil ábhartha.

Céim 3 – Ceapachán

I bhfianaise an liosta a chuir an Coiste Roghnóireachta isteach, déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cinneadh maidir leis an iarrthóir is oiriúnaí do thairiscint poist agus maidir le hiarrthóirí oiriúnacha a chur ar liosta ionadaithe, más ann dóibh. Beidh an liosta ionadaithe bailí go dtí an 31/12/2021 agus féadfar síneadh ama a chur leis. Ní hionann ainm duine a bheidh ar an bpainéal agus ráthaíocht go dtairgfear post dó.

Sula ndéanfar post a thairiscint, féadfar agallamh a shocrú leis an Stiúrthóir Feidhmiúcháin.

Nuair a éiríonn post den sórt sin nó post den chineál sin folamh nó nuair is gá é a chumhdach, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin post a thairiscint don iarrthóir ar an liosta is fearr a oireann do riachtanais EU-OSHA ag an am sin.

6 FOSTAÍOCHT AGUS COINNÍOLLACHA FOSTAÍOCHTA

Sula bhfostófar Gníomhaire ar Conradh, scrúdóidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an bhfuil aon leas pearsanta ag an iarrthóir a chuirfeadh isteach ar a neamhspleáchas nó ar aon choinbhleacht leasa eile. Cuirfidh an t-iarrthóir an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar eolas faoi aon choinbhleacht leasa atá ann nó a d'fhéadfadh a bheith ann.

Tá an conradh fostaíochta de bhun Airteagal 3(a) de Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh⁹ (CEOS) do chonradh fadtéarmach trí bliana mar Ghrúpa Feidhme Gníomhairí ar Conradh (GF) IV, ar féidir é a athnuachan uair amháin ar a mhéid go ceann tréimhse socraithe (5 bliana). Is ar feadh tréimhse éiginnte a dhéanfaí aon athnuachan eile. Beidh sealbhóir an phoist faoi réir tréimhse phromhaidh 9 mhí.

Timpeallacht an phoist

⁹ Tá an téacs iomlán ar fáil anseo.

Tá an post bunaithe i Bilbao. Beidh sealbhóir an phoist ag obair i dtimpeallacht ilchultúrtha ina meastar gur ríthábhachtach an t-idirphlé leanúnach idir an lucht bainistíochta agus an fhoireann, ionadaithe na foirne san áireamh.

Tá am oibre bunaithe ar sheachtain oibre 40 uair an chloig. Cuirimid socruithe solúbtha oibre ar fáil, amhail obair pháirtaimseartha, uaireanta oibre solúbtha, teilea-obair.

Pá agus sochair leasa

Is éard atá i luach saothair na mball foirne **buntuarastal** agus liúntais a d'fhéadfaí a íoc in Euro arna ualú ag an gcomhéifeacht cheartúcháin don Spáinn (94,2 % faoi láthair).

D' **fhéadfadh sé go mbeadh** an fhoireann i dteideal **liúntais** éagsúla ag brath ar a staid phearsanta, go háirithe liúntas cónaithe coigríche (4 % den bhuntuarastal comhlán) nó liúntas easaoránachta (16 % den bhuntuarastal comhlán) agus liúntais teaghlaigh (amhail liúntas teaghlaigh, liúntas linbh chleithiúnaigh, liúntas réamhscoile agus liúntas oideachais).

Tá tuarastal shealbhóir an phoist faoi réir cáin Chomhphobail a asbhaintear ag an bhfoinse agus tá sé **díolmhaithe ó cháin náisiúnta**. Áirítear sa phacáiste tuarastail na ranníocaíochtaí le scéimeanna slándála sóisialta agus pinsin an AE.

Is comhartha é an glantuarastal míosúil do Ghníomhaire ar Conradh de ghrád IV de ghrád 13 (i.e. le suas le 5 bliana de thairbh ghairmiúil) ar fiú thart ar EUR 3250 é d'eiseachadadh, do dhuine singil, agus do EUR 4600 le haghaidh turas le 2 leanbh.

In imthosca áirithe, go háirithe i gcás ina bhfuil oibleagáid ar shealbhóir an phoist a áit chónaithe a athrú chun dul i mbun fostaíochta, féadfaidh an Ghníomhaireacht roinnt speansas arna dtabhú a aisíoc freisin, go háirithe speansais aistrithe.

7 AN PRÓISEAS CHUN IARRATAS A DHÉANAMH

Tiomantas do chomhdheiseanna

Is fostóir comhdheiseanna é EU-OSHA agus spreagann sé go láidir iarratais ó gach iarrthóir a chomhlíonann na critéir incháilitheachta agus a bhfuil spéis acu sa phost. Áirithíonn EU-OSHA nach ndéantar idirdhealú lena nós imeachta roghnúcháin ar fhorais inscne, datha, bunadh ciníoch, bunadh eitneach nó sóisialta, airíonna géiniteacha, teanga, reiligiúin nó creidimh, tuairimí polaitiúla nó aon tuairime eile, ballraíocht i mionlach náisiúnta, maoin, breith, míchumas, náisiúntacht, aois, claonadh gnéasach nó féiniúlacht inscne.

I gcás míchumais, ná bíodh drogall ort an Roinn Acmhainní Daonna a chur ar an eolas ag recruitment@osha.europa.eu agus léirigh na socruithe nó na coigeartuithe a d'fhéadfadh a bheith riachtanach maidir le do mhíchumas, ionas gur féidir le EU-OSHA a áirithiú go mbeidh tú rannpháirteach go cothrom sna hagallaimh agus sna trialacha.

Tá dhá chéim sa phróiseas iarratais:

Céim 1 – Ceanglais fhoirmiúla agus iarratais

Ní mór d'iarrthóirí an **foirm iarratais** a chur isteach le híoslódáil [[anseo](#)].

Iarrtar ar iarrthóirí gach cuid dá n-iarratas a chomhlánú i bpríomhtheanga oibre na Gníomhaireachta, Béarla agus ina hiomláine. Ba cheart d'iarrthóirí measúnú agus seiceáil a dhéanamh, sula gcuirfidh siad isteach a bhfoirm iarratais, an gcomhlíonann siad na coinníollacha iontrála ar fad atá leagtha síos san fhógra folúntais, go háirithe i dtéarmaí cáilíochtaí agus taithí oibre ábhartha.

Ní mór an fhoirm iarratais a sheoladh chuig recruitment@osha.europa.eu tráth nach déanaí ná Dé Domhnaigh **25 ar 13h00 Am Lár** na hEorpa (Am Lár na hEorpa).

Ba cheart tagairt an fholúntais seo (EU-OSHA/CA/21/03) agus sloinne an iarrthóra a chursan áireamh in ábhar an ríomhphoist.

Nuair a bheidh an fhoirm iarratais curtha isteach, gheobhaidh na hiarrthóirí freagra uathoibríoch. Tá sé de fhreagracht orthu féin an freagra uathoibríoch a choinneáil mar chruthúnas gur cuireadh an t-iarratas isteach.

Mura bhfaigheann siad teachtaireacht freagra uathoibríoch, déan teagmháil, le do thoil, le: recruitment@osha.europa.eu

Is oth leis an nGníomhaireacht, mar gheall ar an líon mór iarratas a fhaigheann sí, nach rachfar i dteagmháil ach le hiarrthóirí a dtabharfar cuireadh chun agallaimh dóibh.

Ceanglais fhoirmiúla:

Ní mór d'iarrthóirí an fhoirm iarratais agus í líonta isteach go cuí a sheoladh i mBéarla, faoin dáta agus faoin am deiridh, chuig an seoladh ríomhphoist atá luaite thuas.

Céim 2 – Iarratas iomlán a chur isteach (igcás iarrthóirí a dtugtar cuireadh chun agallaimh dóibh agus dóibh sin amháin)

Ní mór d'iarrthóirí a dtugtar cuireadh chun agallaimh dóibh **doiciméid tacaíochta** (cruthúnas náisiúntachta, diplómaí, cáilíochtaí acadúla, teastais fostaíochta, teistiméireachtaí gairmiúla etc.) a sheoladh trí ríomhphost roimh lá an agallaimh, chun a chruthú go gcomhlíonann siad na coinníollacha uile.

Ní mór a léiriú san fhianaise dhoiciméadach uile ar thaití ghairmiúil dátaí tosaigh agus dátaí deiridh na bpost roimhe sin agus dáta tosaigh agus leanúnachas an phoist reatha, más infheidhme.

8 COSAINT SONRAÍ

Próiseálfar sonraí pearsanta chun críche an nós imeachta roghnúcháin agus chun na críche sin amháin.

Is é an cuspóir atá le próiseáil na sonraí a chuireann tú isteach bainistiú a dhéanamh ar gach iarratas d'fhonn réamhroghnú agus post a dhéanamh sa Gníomhaireacht.

Tá dlíthiúlacht na próiseála bunaithe ar [Rialachán \(AE\) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa](#) agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin.

9 NÓS IMEACHTA ACHOMHAIRC

Má mheasann iarrthóir gur imir cinneadh ar leith drochthionchar air/uirthi, féadfaidh sé/sí gearán a dhéanamh de réir Airteagal 90(2) de Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh ag an seoladh seo a leanas:

An Stiúrthóir Feidhmiúcháin
An Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht agus Sláinte ag an Obair
Santiago de Compostela 12-5ú hurlár 48003 Bilbao Spain

Ní mór an gearán a chur isteach laistigh de 3 mhí. Tosaíonn an teorainn ama chun nós imeachta den chineál sin a thionscnamh ón uair a chuirtear an gníomh a d'imir drochthionchar air/uirthi in iúl don iarrthóir.

Má dhiúltaítear don ghearán, féadfaidh an t-iarrthóir cás a thabhairt faoi Airteagal 270 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus faoi Airteagal 91 de Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh os comhair:

Cúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh,

Rue du Fort Niedergrünewald
—2925 Lucsamburg

Achomharc chuig an Ombudsman

Is féidir freisin gearán a dhéanamh leis an Ombudsman Eorpach de bhun Airteagal 228(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos sa Chinneadh ó Pharlaimint na hEorpa an 9 Márta 1994 maidir leis na rialacháin agus na coinníollacha ginearálta lena rialaítear comhlíonadh dhualgais an Ombudsman, arna fhoilsiú in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, L 113 an 4 Bealtaine 1994:

An tOmbudsman
Eorpach 1 Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403F- 67001
Strasbourg Cedex

Tabhair do d'aire nach bhfuil aon éifeacht fionraíochta ag gearáin a dhéantar leis an Ombudsman ar an tréimhse atá leagtha síos in Airteagal 90(2) agus in Airteagal 91 de na Rialacháin Foirne maidir le gearán nó achomharc a dhéanamh le Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh faoi seach.

Ní mór aon ghearán leis an ombudsman a dhéanamh laistigh de dhá bhliain tar éis seasamh deiridh na Gníomhaireachta ar an ábhar a fháil (<https://www.ombudsman.europa.eu>).